



# Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco TelePresence Touch 12

---

**October 15, 2011, OL-25974-01**

This document provides international agency compliance, safety, and statutory information for the Cisco TelePresence Touch 12 device.

## Contents

This document contains the following sections:

- [Translated Safety Warnings, page 2](#)
- [Japanese Electric Appliance and Radio Laws, page 24](#)
- [Cell Phone Interference Caution, page 24](#)
- [Using External Devices with Your Cisco TelePresence Touch 12, page 24](#)
- [European Directives, page 25](#)
- [Compliance and Safety Information, page 27](#)
- [Obtaining Documentation and Submitting a Service Request, page 31](#)



---

**Americas Headquarters:**  
**Cisco Systems, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134-1706 USA**

# Translated Safety Warnings

This section repeats in multiple languages the basic warnings appropriate for the Cisco TelePresence Touch 12.

## Statement 1071—Warning Definition



Warning

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device. Statement 1071

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

Waarschuwing

### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaard praktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

### BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Varoitus

### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirien käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

### SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Attention

### IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'avertissement indique un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Pour prendre connaissance des traductions des avertissements figurant dans les consignes de sécurité traduites qui accompagnent cet appareil, référez-vous au numéro de l'instruction situé à la fin de chaque avertissement.

### CONSERVEZ CES INFORMATIONS

**Warnung WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich in einer Situation, die zu Verletzungen führen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung vor Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

**BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.**

**Avvertenza IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA**

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di intervenire su qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero di istruzione presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze riportate in questo documento.

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

**Advarsel VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER**

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

**TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE**

**Aviso INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA**

Este símbolo de aviso significa perigo. Você está em uma situação que poderá ser causadora de lesões corporais. Antes de iniciar a utilização de qualquer equipamento, tenha conhecimento dos perigos envolvidos no manuseio de circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas habituais de prevenção de acidentes. Utilize o número da instrução fornecido ao final de cada aviso para localizar sua tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

**¡Advertencia! INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

Este símbolo de aviso indica peligro. Existe riesgo para su integridad física. Antes de manipular cualquier equipo, considere los riesgos de la corriente eléctrica y familiarícese con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Al final de cada advertencia encontrará el número que le ayudará a encontrar el texto traducido en el apartado de traducciones que acompaña a este dispositivo.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**Varning! VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR**

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

**SPARA DESSA ANVISNINGAR**

**Figyelem FONTOS BIZTONSÁGI ELOÍRÁSOK**

Ez a figyelmeztető jel veszélyre utal. Sérülésveszélyt rejtő helyzetben van. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezte, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. A kiadványban szereplő figyelmeztetések fordítása a készülékhez mellékelt biztonsági figyelmeztetések között található; a fordítás az egyes figyelmeztetések végén látható szám alapján kereshető meg.

**ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!**

**Предупреждение ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Этот символ предупреждения обозначает опасность. То есть имеет место ситуация, в которой следует опасаться телесных повреждений. Перед эксплуатацией оборудования выясните, каким опасностям может подвергаться пользователь при использовании электрических цепей, и ознакомьтесь с правилами техники безопасности для предотвращения возможных несчастных случаев. Воспользуйтесь номером заявления, приведенным в конце каждого предупреждения, чтобы найти его переведенный вариант в переводе предупреждений по безопасности, прилагаемом к данному устройству.

**СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**

**警告 重要的安全性说明**

此警告符号代表危险。您正处于可能受到严重伤害的工作环境中。在您使用设备开始工作之前，必须充分意识到触电的危险，并熟练掌握防止事故发生的标准工作程序。请根据每项警告结尾提供的声明号码来找到此设备的安全性警告说明的翻译文本。

请保存这些安全性说明

**警告 安全上の重要な注意事項**

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止策に留意してください。警告の各国語版は、各注意事項の番号を基に、装置に付属の「Translated Safety Warnings」を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。

주의      중요 안전 지침

이 경고 기호는 위험을 나타냅니다. 작업자가 신체 부상을 일으킬 수 있는 위험한 환경에 있습니다. 장비에 작업을 수행하기 전에 전기 회로와 관련된 위험을 숙지하고 표준 작업 관례를 숙지하여 사고를 방지하십시오. 각 경고의 마지막 부분에 있는 경고문 번호를 참조하여 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾으십시오.

이 지시 사항을 보관하십시오.

**Aviso      INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA**

**Este símbolo de aviso significa perigo. Você se encontra em uma situação em que há risco de lesões corporais. Antes de trabalhar com qualquer equipamento, esteja ciente dos riscos que envolvem os circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão de prevenção de acidentes. Use o número da declaração fornecido ao final de cada aviso para localizar sua tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham o dispositivo.**

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

**Advarsel      VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER**

**Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation med risiko for legemeskadedigelse. Før du begynder arbejde på udstyr, skal du være opmærksom på de involverede risici, der er ved elektriske kredsløb, og du skal sætte dig ind i standardprocedurer til undgåelse af ulykker. Brug erklæringsnummeret efter hver advarsel for at finde oversættelsen i de oversatte advarsler, der fulgte med denne enhed.**

**GEM DISSE ANVISNINGER**

تحذير

إرشادات الأمان الهامة

يوضح رمز التحذير هذا وجود خطر. وهذا يعني أنك متواجد في مكان قد ينتج عنه التعرض لإصابات. قبل بدء العمل، احذر مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية وكن على علم بالإجراءات القياسية للحيلولة دون وقوع أي حوادث. استخدم رقم البيان الموجود في آخر كل تحذير لتحديد مكان ترجمته داخل تحذيرات الأمان المترجمة التي تأتي مع الجهاز. قم بحفظ هذه الإرشادات

**Upozorenje      VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE**

**Ovaj simbol upozorenja predstavlja opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti tjelesne ozljede. Prije rada s bilo kojim uređajem, morate razumjeti opasnosti vezane uz električne sklopove, te biti upoznati sa standardnim načinima izbjegavanja nesreća. U prevedenim sigurnosnim upozorenjima, priloženima uz uređaj, možete prema broju koji se nalazi uz pojedino upozorenje pronaći i njegov prijevod.**

**SAČUVAJTE OVE UPUTE**

**Upozornění DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

**Tento upozorňující symbol označuje nebezpečí. Jste v situaci, která by mohla způsobit nebezpečí úrazu. Před prací na jakémkoliv vybavení si uvědomte nebezpečí související s elektrickými obvody a seznamte se se standardními opatřeními pro předcházení úrazům. Podle čísla na konci každého upozornění vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních, která jsou přiložena k zařízení.**

**USCHOVEJTE TYTO POKYNY**

**Προειδοποίηση ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Αυτό το προειδοποιητικό σύμβολο σημαίνει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν εργαστείτε σε οποιοδήποτε εξοπλισμό, να έχετε υπόψη σας τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και να έχετε εξοικειωθεί με τις συνήθειες πρακτικές για την αποφυγή ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης, για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

**אזהרה**

**הוראות בטיחות חשובות**

סימן אזהרה זה מסמל סכנה. אתה נמצא במצב העלול לגרום לפציעה. לפני שתעבוד עם ציוד כלשהו, עליך להיות מודע לסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים ולהכיר את הנהלים המקובלים למניעת תאונות. השתמש במספר ההוראה המסופק בסופה של כל אזהרה כדי לאתר את התרגום באזהרות הבטיחות המתורגמות שמצורפות להתקן.

**שמור הוראות אלה**

**Opomena VAŽNI BEZBEDNOSNI NAPOUTSTVIJA**

Симболот за предупредување значи опасност. Се наоѓате во ситуација што може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со опремата, бидете свесни за ризикот што постои кај електричните кола и треба да ги познавате стандардните постапки за спречување на несреќни случаи. Искористете го бројот на изјавата што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го најдете неговиот период во преведените безбедносни предупредувања што се испорачани со уредот.  
**ЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ НАПОУТСТВИЈА**

**Ostrzeżenie WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

**Ten symbol ostrzeżenia oznacza niebezpieczeństwo. Zachodzi sytuacja, która może powodować obrażenia ciała. Przed przystąpieniem do prac przy urządzeniach należy zapoznać się z zagrożeniami związanymi z układami elektrycznymi oraz ze standardowymi środkami zapobiegania wypadkom. Na końcu każdego ostrzeżenia podano numer, na podstawie którego można odszukać tłumaczenie tego ostrzeżenia w dołączonym do urządzenia dokumencie z tłumaczeniami ostrzeżeń.**

**NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ**

**Upozornenie DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Tento varovný symbol označuje nebezpečenstvo. Nachádzate sa v situácii s nebezpečenstvom úrazu. Pred prácou na akomkoľvek vybavení si uvedomte nebezpečenstvo súvisiace s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými opatreniami na predchádzanie úrazom. Podľa čísla na konci každého upozornenia vyhľadajte jeho preklad v preložených bezpečnostných upozorneniach, ktoré sú priložené k zariadeniu.

**USCHOVAJTE SI TENTO NÁVOD**

**Opozorilo**

**警告** 重要安全性指示  
此警告符號代表危險，表示可能造成人身傷害。使用任何設備前，請留心電路相關危險，並熟悉避免意外的標準作法。您可以使用每項警告後的聲明編號，查詢本裝置隨附之安全性警告譯文中的翻譯。請妥善保留此指示

## Statement 19—TN Power Warning



**Warning**

**The device is designed to work with TN power systems.**

**Waarschuwing**

**Het apparaat is ontworpen om te functioneren met TN energiesystemen.**

**Varoitus**

**Koje on suunniteltu toimimaan TN-sähkövoimajärjestelmien yhteydessä.**

**Attention**

**Ce dispositif a été conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation TN.**

**Warnung**

**Das Gerät ist für die Verwendung mit TN-Stromsystemen ausgelegt.**

**Avvertenza**

**Il dispositivo è stato progettato per l'uso con sistemi di alimentazione TN.**

**Advarsel**

**Utstyret er utfomet til bruk med TN-strømsystemer.**

**Aviso**

**O dispositivo foi criado para operar com sistemas de corrente TN.**

**¡Advertencia!** El equipo está diseñado para trabajar con sistemas de alimentación tipo TN.

**Varning!** Enheten är konstruerad för användning tillsammans med elkraftssystem av TN-typ.

**A készülék TN tápellátással működik.**

**Предупреждение** Устройство предназначено для работы с системами электропитания без непосредственного заземления (TN-система).

**警告** 此设备设计用于 TN 电源系统。

**警告** この装置は、TN 電源システムで動作するように設計されています。

## Statement 331—Power Supply Installation Warning



**Warning** The power supply must be placed indoors.

**Waarschuwing** De stroomtoevoer moet binnen worden geplaatst.

**Varoitus** Tehonlähde on sijoitettava sisätiloihin.

**Attention** Le bloc d'alimentation électrique doit être placé à l'intérieur.

**Warnung** Die Stromversorgungsquelle darf nicht im Freien aufgestellt werden.

**Avvertenza** L'alimentatore deve essere posto in un luogo interno.

**Advarsel** Strømkilden skal være plassert innendørs.

**Aviso** A fonte de alimentação deve ser instalada no interior.

**¡Advertencia!** El suministro de energía debe estar ubicado en un lugar cubierto y no al aire libre.

**Varning!** Strömkällan måste vara placerad inomhus.

**Figyelem** A tápegységét beltérben kell elhelyezni.

**Предупреждение** Блок питания должен располагаться в помещении.



警告 電源必須置于室内。

警告 電源装置は屋内に設置する必要があります。

## Statement 353—This Product Must be Connected



### Warning

**This product must be connected to a power-over-ethernet (PoE) IEEE 802.3af compliant power source or an IEC60950 compliant limited power source.** Statement 353

### Waarschuwing

**Dit product moet worden verbonden met een stroomvoorziening die compatibel is met PoE (power-over-ethernet) IEEE 802.3af of een beperkte stroomvoorziening die compatibel is met IEC60950.**

### Varoitus

**Tämä tuote on liitettävä PoE (power-over-ethernet) IEEE 802.3af -yhteensopivaan virtalähteeseen tai IEC60950-yhteensopivaan rajoitettuun virtalähteeseen.**

### Attention

**Ce produit doit être connecté à une source d'alimentation électrique par câble Ethernet (PoE) conforme à la norme IEEE 802.3af ou à une source d'alimentation limitée conforme à la norme IEC60950.**

### Warnung

**Dieses Produkt muss entweder an eine Stromquelle angeschlossen sein, die mit dem IEEE 802.3af-Standard Power-over-Ethernet (PoE) kompatibel ist oder an eine Stromquelle für geringe Leistungen, die IEC60950-kompatibel ist.**

### Avvertenza

**Questo prodotto deve essere connesso a una fonte di alimentazione di tipo PoE (power-over-ethernet) conforme a IEEE 802.3af o a una fonte di alimentazione conforme a IEC60950.**

### Advarsel

**Dette produktet må være koblet til en Power-over-Ethernet (PoE) IEEE 802.3af-kompatibel strømkilde eller en IEC60950-kompatibel begrenset strømkilde.**

### Aviso

**Este produto tem de estar ligado a uma fonte de alimentação compatível com a norma IEEE 802.3af, também conhecida pela sigla Power over Ethernet (PoE), ou a uma fonte de alimentação limitada compatível com a norma IEC60950.**

### ¡Advertencia!

**Debe conectar este producto a una fuente de alimentación sobre ethernet (PoE) conforme con el estándar IEEE 802.3af, o a una fuente limitada conforme con el estándar IEC60950.**

### Varning!

**Denna produkt måste vara ansluten till en PoE IEEE 802.3af-kompatibel strömkälla eller en IEC60950-kompatibel begränsad strömkälla.**

### Figyelem

**Ezt a készüléket vagy az IEEE 802.3af szabványnak megfelelő, a tápellátást Etherneten keresztül kapó (power-over-ethernet, PoE) tápforráshoz, vagy az IEC60950 szabványnak megfelelő, korlátozott tápforráshoz kell csatlakoztatni.**

**Предупреждение** Это устройство может быть подключено к источнику питания для подачи питания по сети Ethernet (PoE), удовлетворяющему требованиям стандарта IEEE 802.3af, или источнику питания ограниченного применения, удовлетворяющему требованиям стандарта IEC60950.

**警告** 本产品必须连接到以太网供电型 (Power-Over-Ethernet, 简称PoE) IEEE802.3af 电源或 IEC60950 限制型电源。

**警告** この製品はPoE方式のIEEE 802.3af対応の電源またはIEC60950対応の制限電源に接続してください。

## Statement 1001—Work During Lightning Activity



**Warning** Do not work on the system or connect or disconnect cables during periods of lightning activity.

**Waarschuwing** Tijdens onweer dat gepaard gaat met bliksem, dient u niet aan het systeem te werken of kabels aan te sluiten of te ontkoppelen.

**Varoitus** Älä työskentele järjestelmän parissa äläkä yhdistä tai irrota kaapeleita ukkosilmalla.

**Attention** Ne pas travailler sur le système ni brancher ou débrancher les câbles pendant un orage.

**Warnung** Arbeiten Sie nicht am System und schließen Sie keine Kabel an bzw. trennen Sie keine ab, wenn es gewittert.

**Avvertenza** Non lavorare sul sistema o collegare oppure scollegare i cavi durante un temporale con fulmini.

**Advarsel** Utfør aldri arbeid på systemet, eller koble kabler til eller fra systemet når det tordner eller lyner.

**Aviso** Não trabalhe no sistema ou ligue e desligue cabos durante períodos de mau tempo (trovoada).

**¡Advertencia!** No operar el sistema ni conectar o desconectar cables durante el transcurso de descargas eléctricas en la atmósfera.

**Varning!** Vid åska skall du aldrig utföra arbete på systemet eller ansluta eller koppla loss kablar.

**Figyelem** Villámlás közből ne dolgozzon a rendszeren, valamint ne csatlakoztasson és ne húzzon ki kábeleket!

**Предупреждение** Не следует работать с устройством, а также подключать или отключать кабели во время грозы.

警告 请勿在发生雷电时操作系统，也不要在此期间连接或断开电缆。

警告 雷が発生しているときは、システムに手を加えたり、ケーブルの接続や取り外しを行わないでください。

## Statement 1004—Installation Instructions



### Warning

**Read the installation instructions before connecting the system to the power source.** Statement 1004

**Waarschuwing Raadpleeg de installatie-instructies voordat u het systeem op de voedingsbron aansluit.**

**Varoitus Lue asennusohjeet ennen järjestelmän yhdistämistä virtalähteeseen.**

**Attention Avant de brancher le système sur la source d'alimentation, consulter les directives d'installation.**

**Warnung Vor dem Anschließen des Systems an die Stromquelle die Installationsanweisungen lesen.**

**Avvertenza Consultare le istruzioni di installazione prima di collegare il sistema all'alimentatore.**

**Advarsel Les installasjonsinstruksjonene før systemet kobles til strømkilden.**

**Aviso Leia as instruções de instalação antes de ligar o sistema à fonte de energia.**

**¡Advertencia! Lea las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la red de alimentación.**

**Varning! Läs installationsanvisningarna innan du kopplar systemet till strömförsörjningsenheten.**

**Figyelem Mielőtt áramforráshoz csatlakoztatná a rendszert, olvassa el az üzembe helyezési útmutatót!**

**Предупреждение** Перед подключением устройства к источнику электропитания ознакомьтесь с данной инструкцией по установке.

警告 在将系统与电源连接之前，请仔细阅读安装说明。

警告 必ず設置手順を読んでから、システムを電源に接続してください。

주의 시스템을 전원에 연결하기 전에 설치 지침을 읽으십시오.

**Aviso** Leia as instruções de instalação antes de conectar o sistema à fonte de energia.

Upozornění	Před připojením systému k elektrické síti si prostudujte pokyny k instalaci.
אזהרה	יש לקרוא את הוראות ההתקנה לפני חיבור המערכת למקור המתח.
Ostrzeżenie	Przed podłączeniem systemu do źródła zasilania należy przeczytać instrukcje dotyczące instalacji.
Upozornenie	Pred pripojením systému k napájaciemu zdroju si prečítajte inštalčné pokyny.
Opozorilo	Preden sistem priključite, preberite navodila za priključitev.
警告	將系統連接供電系統前，請先閱讀安裝指南。

## Statement 1005—Circuit Breaker



### Warning

This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:  
120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)

### Waarschuwing

Dit product is afhankelijk van de installatie van het gebouw voor beveiliging tegen kortsluiting (overstroom). Controleer of de beschermingsinrichting niet meer dan:  
120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international) is.

### Varoitus

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojuuksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:  
120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)

### Attention

Pour ce qui est de la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit dépend de l'installation électrique du local. Vérifiez que le courant nominal du dispositif de protection n'est pas supérieur à :  
120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)

### Warnung

Dieses Produkt ist darauf angewiesen, dass im Gebäude ein Kurzschluss- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung nicht mehr als:  
120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international) beträgt.

### Avvertenza

Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:  
120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)

<b>Advarsel</b>	<b>Dette produktet er avhengig av bygningens installasjoner av kortslutnings (overstrøm)-beskyttelse. Påse at verneenheten ikke er merket høyere enn: 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>
<b>Aviso</b>	<b>Este produto depende das instalações existentes para proteção contra curto-circuito (sobrecarga). Assegure-se de que o fusível ou disjuntor não seja superior a: 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>
<b>¡Advertencia!</b>	<b>Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del edificio. Asegúrese de que el dispositivo de protección no sea superior a: 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>
<b>Varning!</b>	<b>Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än: 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>
<b>Figyelem</b>	<b>A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb a következő áramerősségre legyen méretezve: 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>
<b>Предупреждение</b>	<b>Защита устройства от короткого замыкания (перегрузки) осуществляется с помощью оборудования, являющегося частью электропроводки здания. Убедитесь, что номинал защитного устройства не превышает: 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>
<b>警告</b>	<b>此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保短路保护设备的额定电流不大于： 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>
<b>警告</b>	<b>この製品は、設置する建物にショート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。保護装置の定格が以下の値を超えないことを確認してください。 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international)</b>

## Statement 1019—Main Disconnecting Device



### Warning

**The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.** Statement 1019

### Waarschuwing

**De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmecanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.**

### Varoitus

**Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.**

### Attention

**La combinaison de prise de courant doit être accessible à tout moment parce qu'elle fait office de système principal de déconnexion.**

<b>Warnung</b>	<b>Der Netzkabelanschluß am Gerät muß jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.</b>
<b>Avvertenza</b>	<b>Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile, poiché viene utilizzato come dispositivo di scollegamento principale.</b>
<b>Advarsel</b>	<b>Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoplingsenhet.</b>
<b>Aviso</b>	<b>A combinação ficha-tomada deverá ser sempre acessível, porque funciona como interruptor principal.</b>
<b>¡Advertencia!</b>	<b>El conjunto de clavija y toma ha de encontrarse siempre accesible ya que hace las veces de dispositivo de desconexión principal.</b>
<b>Varning!</b>	<b>Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.</b>
<b>Figyelem</b>	<b>A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.</b>
<b>Предупреждение</b>	Штепсельная розетка всегда должна быть доступна, поскольку она служит основным устройством отключения.
<b>警告</b>	插销和插座必须便于随时插拔，因为它是主要断电设备。
<b>警告</b>	主要な切断装置となるので、プラグとソケットは常に手が届く場所に置く必要があります。
<b>주의</b>	플러그와 소켓은 주 연결 해제 장치의 역할을 하기 때문에 항상 손에 닿는 곳에 있어야 합니다.
<b>Aviso</b>	<b>A combinação de plugue-soquete deverá estar sempre acessível, pois serve como principal dispositivo de desconexão.</b>
<b>Upozornění</b>	<b>Elektrická zásuvka a zástrčka musí být vždy přístupné, protože představují hlavní možnost odpojení od elektrické sítě.</b>
<b>אזהרה</b>	יש לאפשר גישה לתקע ולשקע בכל עת, מכיוון שזהו אמצעי הניתוק העיקרי.
<b>Ostrzeżenie</b>	<b>Połączenie wtyczki i gniazdka musi być zawsze dostępne, ponieważ służy ono jako główne urządzenie rozłączające.</b>
<b>Upozornenie</b>	<b>Kombinovaná zásuvka so zástrčkou musí byť vždy dostupná, pretože slúži ako hlavné odpájacie zariadenie.</b>

**Opozorilo** Vtikač in vtičnica morata biti ves čas dostopna, da lahko napravo kadar koli izklopite.

**警告** 插頭和插座兩者必須隨時可用，因為這是切斷電源的主要裝置。

## Statement 1021—SELV Circuit



### Warning

To avoid electric shock, do not connect safety extra-low voltage (SELV) circuits to telephone-network voltage (TNV) circuits. LAN ports contain SELV circuits, and WAN ports contain TNV circuits. Some LAN and WAN ports both use RJ-45 connectors. Use caution when connecting cables.

### Waarschuwing

Om elektrische schokken te vermijden, mogen veiligheidscircuits met extra lage spanning (genaamd SELV = Safety Extra-Low Voltage) niet met telefoonnetwerkspanning (TNV) circuits verbonden worden. LAN (Lokaal netwerk) poorten bevatten SELV circuits en WAN (Regionaal netwerk) poorten bevatten TNV circuits. Sommige LAN en WAN poorten gebruiken allebei RJ-45 connectors. Ga voorzichtig te werk wanneer u kabels verbindt.

### Varoitus

Jotta välttyt sähköiskulta, älä kytke pienjännitteisiä SELV-suojapiirejä puhelinverkkojännitettä (TNV) käyttöviin virtapiireihin. LAN-portit sisältävät SELV-piirejä ja WAN-portit puhelinverkkojännitettä käyttäviä piirejä. Osa sekä LAN- että WAN-porteista käyttää RJ-45-liittimiä. Ole varovainen kytkiessäsi kaapeleita.

### Attention

Pour éviter une électrocution, ne raccordez pas les circuits de sécurité basse tension (Safety Extra-Low Voltage ou SELV) à des circuits de tension de réseau téléphonique (Telephone Network Voltage ou TNV). Les ports du réseau local (LAN) contiennent des circuits SELV et les ports du réseau longue distance (WAN) sont munis de circuits TNV. Certains ports LAN et WAN utilisent des connecteurs RJ-45. Raccordez les câbles en prenant toutes les précautions nécessaires.

### Warnung

Zur Vermeidung von Elektroschock die Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Kreise) nicht an Fernsprechnetzspannungs-Stromkreise (TNV-Kreise) anschließen. LAN-Ports enthalten SELV-Kreise, und WAN-Ports enthalten TNV-Kreise. Einige LAN- und WAN-Ports verwenden auch RJ-45-Steckverbinder. Vorsicht beim Anschließen von Kabeln.

### Avvertenza

Per evitare scosse elettriche, non collegare circuiti di sicurezza a tensione molto bassa (SELV) ai circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN fanno uso di connettori RJ-45. Fare attenzione quando si collegano cavi.

### Advarsel

Unngå å koble lavspenningskretser (SELV) til kretser for telenettspanning (TNV), slik at du unngår elektrisk støt. LAN-utganger inneholder SELV-kretser og WAN-utganger inneholder TNV-kretser. Det finnes både LAN-utganger og WAN-utganger som bruker RJ-45-kontakter. Vær forsiktig når du kobler kabler.

<b>Aviso</b>	<b>Para evitar choques eléctricos, não conecte os circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) aos circuitos de tensão de rede telefónica (TNV). As portas LAN contêm circuitos SELV e as portas WAN contêm circuitos TNV. Algumas portas LAN e WAN usam conectores RJ-45. Tenha o devido cuidado ao conectar os cabos.</b>
<b>¡Advertencia!</b>	<b>Para evitar la sacudida eléctrica, no conectar circuitos de seguridad de voltaje muy bajo (safety extra-low voltage = SELV) con circuitos de voltaje de red telefónica (telephone network voltage = TNV). Los puertos de redes de área local (local area network = LAN) contienen circuitos SELV, y los puertos de redes de área extendida (wide area network = WAN) contienen circuitos TNV. En algunos casos, tanto los puertos LAN como los WAN usan conectores RJ-45. Proceda con precaución al conectar los cables.</b>
<b>Varning!</b>	<b>För att undvika elektriska stötar, koppla inte säkerhetskretsar med extra låg spänning (SELV-kretsar) till kretsar med telefontätspänning (TNV-kretsar). LAN-portar innehåller SELV-kretsar och WAN-portar innehåller TNV-kretsar. Vissa LAN- och WAN-portar är försedda med RJ-45-kontakter. Iaktta försiktighet vid anslutning av kablar.</b>
<b>Figyelem</b>	<b>Az áramütés elkerülése érdekében ne csatlakoztasson biztonságos törpefeszültségű (SELV) áramköröket telefonhálózati feszültségű (TNV) áramkörökhöz. A LAN portok SELV áramköröket, a WAN portok TNV áramköröket tartalmazznak. Bizonyos LAN és WAN portok egyaránt RJ-45 csatlakozókkal vannak felszerelve. Óvatosan járjon el a kábelek csatlakoztatásakor!</b>
<b>Предупреждение</b>	Во избежание поражения электрическим током не подключайте цепи безопасного низковольтного напряжения (SELV) к цепям с напряжением телефонной сети (TNV). Порты LAN подключены к цепям SELV, а порты WAN — к цепям TNV. Для некоторых портов LAN и WAN используются одинаковые разъемы — RJ-45. При подключении кабелей будьте внимательны.
<b>警告</b>	为避免电击，请勿将安全特低电压 (SELV) 电路连接到电话网电压 (TNV) 电路上。LAN 端口属 SELV 电路，而 WAN 端口属 TNV 电路。某些 LAN 和 WAN 端口都使用 RJ-45 接头。连接电缆时请务必小心。
<b>警告</b>	感電事故を防ぐため、Safety Extra-low Voltage (SELV) 回路を Telephone-Network Voltage (TNV; 電話網電圧) 回路に接続しないでください。LAN ポートには SELV 回路、WAN ポートには TNV 回路が使用されています。LAN ポートおよび WAN ポートによっては、どちらも RJ-45 コネクタが使用されている場合があります。ケーブルを接続するときは注意してください。
<b>警告</b>	為避免觸電，切勿將安全特低電壓 (SELV) 電路連接到電話網路電壓 (TNV) 電路。LAN 埠包含 SELV 電路，而 WAN 埠則包含 TNV 電路。有些 LAN 和 WAN 埠均使用 RJ-45 連接器。連接電纜時請務必小心。



## Statement 1030—Equipment Installation



**Warning**

**Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.** Statement 1030

**Waarschuwing**

**Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegd geschoold personeel.**

**Varoitus**

**Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.**

**Attention**

**Il est vivement recommandé de confier l'installation, le remplacement et la maintenance de ces équipements à des personnels qualifiés et expérimentés.**

**Warnung**

**Das Installieren, Ersetzen oder Bedienen dieser Ausrüstung sollte nur geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.**

**Avvertenza**

**Questo apparato può essere installato, sostituito o mantenuto unicamente da un personale competente.**

**Advarsel**

**Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.**

**Aviso**

**Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.**

**¡Advertencia!**

**Solamente el personal calificado debe instalar, reemplazar o utilizar este equipo.**

**Varning!**

**Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.**

**Figyelem**

**A berendezést csak szakképzett személyek helyezhetik üzembe, cserélhetik és tarthatják karban.**

**Предупреждение**

Установку, замену и обслуживание этого оборудования может осуществлять только специально обученный квалифицированный персонал.

**警告**

只有经过培训且具有资格的人员才能进行此设备的安装、更换和维修。

**警告**

この装置の設置、交換、保守は、訓練を受けた相応の資格のある人が行ってください。

**주의**

교육을 받고 자격을 갖춘 사람만 이 장비를 설치, 교체, 또는 서비스를 수행해야 합니다.

**Aviso**

**Somente uma equipe treinada e qualificada tem permissão para instalar, substituir ou dar manutenção a este equipamento.**

<b>Advarsel</b>	<b>Kun uddannede personer må installere, udskifte komponenter i eller servicere dette udstyr.</b>
	تحذير يسمح للفنيين المتخصصين فقط بتركيب المعدة أو استبدالها أو إجراء الصيانة عليها.
<b>Upozorenje</b>	<b>Uređaj smije ugrađivati, mijenjati i servisirati samo za to obučeno i osposobljeno servisno osoblje.</b>
<b>Upozornění</b>	<b>Instalaci, výměnu nebo opravu tohoto zařízení smějí provádět pouze proškolené a kvalifikované osoby.</b>
Προειδοποίηση	Η τοποθέτηση, η αντικατάσταση και η συντήρηση του εξοπλισμού επιτρέπεται να γίνονται μόνο από καταρτισμένο προσωπικό με τα κατάλληλα προσόντα.
	אזהרה רק עובדים מיומנים ומוסמכים רשאים להתקין, להחליף, או לטפל בצידוד זה.
Οροмена	Местењето, заменувањето и сервисирањето на оваа опрема треба да му биде дозволено само на обучен и квалификуван персонал.
<b>Ostrzeżenie</b>	<b>Do instalacji, wymiany i serwisowania tych urządzeń mogą być dopuszczone wyłącznie osoby wykwalifikowane i przeszkolone.</b>
<b>Upozornenie</b>	<b>Inštaláciu, výmenu alebo opravu tohto zariadenia smú vykonávať iba vyškolené a kvalifikované osoby.</b>
<b>Opozorilo</b>	<b>Opremo lahko priključi, zamenja ali popravi le za to usposobljeno osebje.</b>
	警告 唯有經訓練的合格人員才能安裝、替換或維修該設備。

## Statement 1040—Product Disposal



### Warning

**Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.**  
Statement 1040

### Waarschuwing

**Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.**

### Varoitus

**Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.**

<b>Attention</b>	<b>La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.</b>
<b>Warnung</b>	<b>Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.</b>
<b>Avvertenza</b>	<b>Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.</b>
<b>Advarsel</b>	<b>Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.</b>
<b>Aviso</b>	<b>Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.</b>
<b>¡Advertencia!</b>	<b>Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.</b>
<b>Varning!</b>	<b>Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.</b>
<b>Figyelem</b>	<b>A készülék végső elhelyezéséről az adott országban érvényes törvények és előírások szerint kell intézkedni.</b>
<b>Предупреждение</b>	Утилизация данного изделия должна производиться в соответствии со всеми региональными и местными правилами и нормами.
<b>警告</b>	本产品的废弃处理应根据所有国家的法律和规章进行。
<b>警告</b>	この製品を廃棄処分する際は、各国の法律および規制に従って取り扱ってください。
<b>주의</b>	해당 국가의 관련 법규 및 규정에 따라 이 장치를 폐기해야 합니다.
<b>Aviso</b>	<b>O descarte definitivo deste produto deve estar de acordo com todas as leis e regulamentações nacionais.</b>
<b>Advarsel</b>	<b>Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.</b>
<b>تحذير</b>	عند التخلص من المنتج يجب اتباع القوانين والتشريعات المحلية.
<b>Upozorenje</b>	<b>Zbrinjavanje ovoga proizvoda u otpad treba provesti u skladu s važećim zakonima i odredbama.</b>
<b>Upozornění</b>	<b>Upozornění: Likvidace tohoto výrobku musí být provedena podle platných zákonů a předpisů.</b>
<b>Προειδοποίηση</b>	Η τελική απόρριψη αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.
<b>אזהרה</b>	סילוק סופי של מוצר זה חייב להיות בהתאם להנחיות ולחוקי המדינה.

Оромена	Крајното фрлање на овој производ треба да се изврши во согласност со сите национални закони и прописи.
Ostrzeżenie	Ostateczna likwidacja tego urządzenia po jego wycofaniu z eksploatacji powinna odbywać się zgodnie z przepisami krajowymi.
Upozornenie	Upozornenie Likvidácia tohto výrobku musí byť vykonaná podľa platných zákonov a predpisov.
Opozorilo	Uničenje izdelka, ki ni več uporaben, mora potekati po državnih zakonih in predpisih.
警告	本產品的最終處理必須遵照國家/地區的所有法律與法規。

## Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections



### Warning

**Voltages that present a shock hazard may exist on Power over Ethernet (PoE) circuits if interconnections are made using uninsulated exposed metal contacts, conductors, or terminals. Avoid using such interconnection methods, unless the exposed metal parts are located within a restricted access location and users and service people who are authorized within the restricted access location are made aware of the hazard. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key or other means of security.** Statement 1072

### Waarschuwing

**Voltages kunnen elektrische schokken veroorzaken in PoE (Power over Ethernet)-circuits als er verbindingen worden gemaakt met blootliggende metalen contactpunten, geleiders of aansluitingspunten die niet zijn geïsoleerd. Gebruik dit type verbinding niet tenzij de blootliggende metalen onderdelen zich bevinden op een locatie met beperkte toegang en de gebruikers en onderhoudstechnici die toegang tot deze locatie hebben, op het gevaar worden gewezen. De locatie met beperkte toegang kan alleen worden geopend met speciaal gereedschap, slot en sleutel of een andere beveiligingsmethode.**

### Varoitus

**Sisäisissä Ethernet (PoE) -virtapiireissä voi olla sähköiskun vaaran aiheuttavia jännitteitä, jos kytkentöihin käytetään eristämättömiä paljaita metalliliittimiä tai -johtimia. Vältä tällaisia kytkentöjä, elleivät paljaat metalliosat ole rajatussa paikassa. Ilmoita valtuutetuille käyttäjille ja huoltohenkilöille vaarasta. Rajattuun alueeseen pääsee käsiksi ainoastaan erityistyökäluu, lukko ja avainta tai muuta turvallista menetelmää käyttämällä.**

<b>Attention</b>	<b>Les tensions existant sur les alimentations utilisant la technologie PoE (Power over Ethernet) peuvent constituer un risque d'électrocution si les interconnexions sont effectuées en utilisant des terminaux, conducteurs ou contacts métalliques exposés non isolés. Évitez d'utiliser de telles méthodes d'interconnexion à moins que les pièces métalliques exposées ne se trouvent dans un emplacement d'accès restreint et que les utilisateurs et les responsables du service autorisés dans cet emplacement d'accès restreint ne soient conscients du danger. Une zone d'accès restreint peut être accédée uniquement à l'aide d'une clé, d'un outil et d'un verrou spécial, ou d'autres moyens de sécurité.</b>
<b>Warnung</b>	<b>Bei Power-over-Ethernet-(PoE-)Schaltkreisen besteht u.U. Stromschlaggefahr, wenn Verbindungen unter Verwendung nicht isolierter, freiliegender Metallkontakte, Leiter oder Anschlussklemmen hergestellt werden. Vermeiden Sie das Herstellen solcher Verbindungen, es sei denn, die freiliegenden Metallteile befinden sich an Orten mit beschränktem Zugang, und Personen, die Zugang dazu haben, sind ausdrücklich über diese Gefahr informiert worden. Ein Ort mit beschränktem Zugang ist nur mit Hilfe eines speziellen Werkzeugs, Schloss und Schlüssels oder anderen Sicherheitseinrichtungen zugänglich.</b>
<b>Avvertenza</b>	<b>Nei circuiti con alimentazione via Ethernet (PoE) possono verificarsi pericoli di scosse elettriche se si creano connessioni con contatti metallici, conduttori o terminali scoperti. Evitare di utilizzare i metodi di connessione sopraelencati a meno che le parti metalliche esposte non si trovino in una zona riservata e gli utenti e il personale di assistenza, che sono autorizzati ad accedere nella suddetta zona, siano stati messi al corrente del pericolo. È possibile accedere alla zona riservata solamente utilizzando gli appositi elementi di sicurezza.</b>
<b>Advarsel</b>	<b>I strømkretser med PoE (Power over Ethernet) kan det være spenninger som kan utgjøre støffare hvis det blir foretatt sammenkoblinger med uisolerte, eksponerte kontakter, ledere eller terminaler av metall. Unngå å bruke slike sammenkoblingsmetoder med mindre de eksponerte metalldelene er i et område med begrenset tilgang, og brukere og servicepersonell som har tilgang til det begrensede området, blir gjort oppmerksom på faren. Et område med begrenset tilgang kan bare åpnes ved hjelp av spesialverktøy, nøkkel eller andre sikkerhetstiltak.</b>
<b>Aviso</b>	<b>Pode haver voltagens que representam perigo de choque em circuitos PoE (Power over Ethernet) se as interconexões forem feitas utilizando-se terminais, condutores ou contatos de metal exposto e sem isolamento. Evite utilizar tais métodos de interconexão a não ser que as partes de metal expostas estejam em um local de acesso restrito e os usuários e o pessoal de serviço com acesso autorizado a este local restrito estejam cientes do perigo. Uma área de acesso restrito só pode ser acessada com o uso de uma ferramenta, fechadura e chave especial ou de outros meios de segurança.</b>
<b>¡Advertencia!</b>	<b>Puede haber voltajes con riesgo de shock en circuitos de alimentación sobre el cableado Ethernet (PoE), si para las interconexiones se utilizan contactos, conductores o terminales metálicos descubiertos. Evite tales métodos de interconexión, a menos que las partes metálicas descubiertas se encuentren en un lugar de acceso restringido y tanto los usuarios como el personal de servicios en dicho lugar sean conscientes de la existencia de tal riesgo. Sólo se puede tener acceso a una zona de acceso restringido mediante el uso de una herramienta especial, un candado y una llave u otros medios de seguridad.</b>
<b>Varning!</b>	<b>Det kan finnas spänningar på PoE-kretsarna (Power over Ethernet) som utgör risk för stötar om sammankopplingarna görs med ej isolerade, exponerade kontakter, ledare och/eller terminaler av metall. Undvik att använda sådana sammankopplingsmetoder, såvida inte de exponerade metalldelarna finns i en plats med begränsad åtkomst. Användare och servicepersonal som tillåts inom platsen med begränsad åtkomst måste vara medvetna om risken. Ett begränsat område kan bara nås med ett speciellt verktyg eller lås, en speciell nyckel eller någon annan säkerhetsmetod.</b>

**Figyelem** Áramütést okozó feszültség keletkezhet a feszültség alatt lévő Ethernet (Power over Ethernet, PoE) áramkörökben, amennyiben összeköttetés jön létre a szigetetlen fém érintkezők, vezetékek vagy csatlakozók között. Ne alkalmazzon ilyen összeköttetéseket, kivéve, ha az érintésnek kitett fém alkatrészek korlátozottan hozzáférhető területen találhatók, és a terület elérésére felhatalmazott felhasználók és szervizszakemberek tudatában vannak az áramütés veszélyének. A korlátozottan hozzáférhető területekhez csak speciális szerszám, zár és kulcs, vagy más biztonsági berendezés segítségével lehet hozzáférni.

**Предупреждение** При выполнении соединений с использованием неизолированных металлических контактов, проводников или разъемов в электроцепях Power over Ethernet (PoE) могут возникать напряжения, представляющие опасность поражения электрическим током. Старайтесь не использовать такие способы соединений, если только неизолированные металлические части не находятся в местах, доступ к которым разрешен для ограниченного круга лиц, а пользователи и специалисты по обслуживанию, уполномоченные выполнять работы в таких местах, предупреждены о наличии такой опасности. При работе в местах, доступ к которым разрешен для ограниченного круга лиц, следует использовать только специальные инструменты, закрывать их на ключ или предпринимать другие меры безопасности.

**警告** 如果使用不绝缘、暴露的金属接头、导体或终端进行互联、在以太网供电 (PoE) 电路中就会产生导致电击危险的电压。只有暴露的金属部件处于限制进入的位置、并且被授权进入此位置的用户和服务人员意识到此危险、才能使用这样的互联方式。要进入受限区域、仅能使用特殊的工具、锁和密钥或其他安全方法。

**警告** 絶縁処理が施されていない金属製の部品、コンダクタ、またはターミナルを使用して内部接続されている場合、感電を引き起こす電圧が Power over Ethernet (PoE) 回路に存在する可能性があります。絶縁処理が施されていない金属製の部品がアクセス制限区域にのみ存在する場合や、アクセス制限区域への立ち入りが認められているユーザおよびサービス担当者が感電の可能性について熟知している場合を除き、そのような内部接続の方法は避けてください。アクセス制限区域には、特殊な工具、施錠などのセキュリティ手段を使用しなければアクセスできません。

## Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



### Warning

**Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.** Statement 1074

### Waarschuwing

**Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.**

### Varoitus

**Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.**

### Attention

**L'équipement doit être installé conformément aux normes électriques nationales et locales.**

### Warnung

**Die Installation der Geräte muss den Sicherheitsstandards entsprechen.**

<b>Avvertenza</b>	<b>L'installazione dell'impianto deve essere conforme ai codici elettrici locali e nazionali.</b>
<b>Advarsel</b>	<b>Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.</b>
<b>Aviso</b>	<b>A instalação do equipamento tem de estar em conformidade com os códigos eléctricos locais e nacionais.</b>
<b>¡Advertencia!</b>	<b>La instalación del equipo debe cumplir con las normativas de electricidad locales y nacionales.</b>
<b>Varning!</b>	<b>Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter.</b>
<b>Figyelem</b>	<b>A berendezés üzembe helyezését a helyi és a nemzeti elektromossági előírások figyelembevételével kell elvégezni.</b>
<b>Предупреждение</b>	<b>Установка оборудования должна соответствовать местным и национальным электротехническим нормам.</b>
<b>警告</b>	设备安装必须符合本地与本国电气法规。
<b>警告</b>	機器の取り付けは地域および国内の電気工事規定に遵守する必要があります。
<b>주의</b>	현지 및 국가 전기 규정에 따라 장비를 설치해야 합니다.
<b>Aviso</b>	<b>A instalação do equipamento deve estar em conformidade com os códigos eléctricos nacionais.</b>
<b>Upozornění</b>	<b>Instalace zařízení musí splňovat příslušné místní a státní elektrotechnické normy.</b>
<b>אזהרה</b>	<b>התקנת הציוד חייבת להיות תואמת את חוקי החשמל המקומיים והארציים.</b>
<b>Ostrzeżenie</b>	<b>Instalacja sprzętu musi być zgodna z lokalnymi i krajowymi normami elektrycznymi.</b>
<b>Upozornenie</b>	<b>Inštalácia zariadenia sa musí vykonať v súlade s miestnymi a národnými predpismi pre inštaláciu elektrických zariadení.</b>
<b>Opozorilo</b>	<b>Priključitev opreme mora potekati v skladu z lokalnimi in državnimi predpisi o električni opremi.</b>
<b>警告</b>	設備安裝作業必須符合當地或國家電工法。



**Caution**

---

Only use the Cisco specified power supply. Refer to the installation manual provided with this product.

---



**Caution**

---

Inline power circuits provide current through the communication cable. Use the Cisco provided cable or a minimum 24AWG communication cable.

---

## NOM 121 for Mexico



**Warning**

---

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

---

## Japanese Electric Appliance and Radio Laws

### Statement 371—Power Cable and AC Adapter

接続ケーブル、電源コード、ACアダプタ、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電気用品安全法により、当該法の認定（PSEとコードに表記）でなくUL認定（ULまたはCSAマークがコードに表記）の電源ケーブルは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。

## Cell Phone Interference Caution



**Caution**

---

Using a cell, mobile, or GSM phone, or two-way radio in close proximity to a Cisco TelePresence Touch 12 might cause interference. For more information, refer to the manufacturer's documentation of the interfering device.

---

## Using External Devices with Your Cisco TelePresence Touch 12

The following information applies when you use external devices with Cisco TelePresence Touch 12s: Cisco recommends the use of good quality external devices (speakers, microphones, and headsets) that are shielded (screened) against unwanted radio frequency (RF) and audio frequency (AF) signals. Depending on the quality of these devices and their proximity to other devices such as mobile phones or two-way radios, some audio noise may still occur. In these cases, Cisco recommends that you take one or more of the following actions:

- Move the external device away from the source of the RF or AF signals.



- Route the external device cables away from the source of the RF or AF signals.
- Use shielded (screened) cables for the external device, or use cables with a better shield (screen) and connector.
- Shorten the length of the external device cable.
- Apply ferrites or other such devices on the cables for the external device.

Cisco cannot guarantee the performance of the system because Cisco has no control over the quality of external devices, cables, and connectors. The system will perform adequately when suitable devices are attached using good quality cables and connectors.



**Caution**

Caution: In European Union countries, use only external speakers, microphones, and headsets that are fully compliant with the EMC Directive [89/336/EC].

## European Directives

This section contains conformity statements for European directives.

### Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein

English:	<b>This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.</b>
Български: [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.

<b>Français</b> [French]:	<b>Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.</b>
<b>Íslenska</b> [Icelandic]:	<b>Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.</b>
<b>Italiano</b> [Italian]:	<b>Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.</b>
<b>Latviski</b> [Latvian]:	<b>Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.</b>
<b>Lietuvių</b> [Lithuanian]:	<b>Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.</b>
<b>Nederlands</b> [Dutch]:	<b>Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.</b>
<b>Malti</b> [Maltese]:	<b>Dan l-apparat huwa konformi mal-htigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.</b>
<b>Magyar</b> [Hungarian]:	<b>Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.</b>
<b>Norsk</b> [Norwegian]:	<b>Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.</b>
<b>Polski</b> [Polish]:	<b>Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.</b>
<b>Português</b> [Portuguese]:	<b>Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.</b>
<b>Română</b> [Romanian]:	<b>Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.</b>
<b>Slovensko</b> [Slovenian]:	<b>Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.</b>
<b>Slovensky</b> [Slovak]:	<b>Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.</b>
<b>Suomi</b> [Finnish]:	<b>Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.</b>
<b>Svenska</b> [Swedish]:	<b>Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.</b>

# Compliance and Safety Information

## Regulatory Compliance

For specifics about which standards have been applied, refer to the Declaration of Conformity:

Specification	Description
Regulatory Compliance	Products with the CE Marking indicate compliance with the 2006/95/EC and 2004/108/EC directives, which include the safety and EMC standards listed below.
Safety	<ul style="list-style-type: none"><li>• UL 60950-1 Second Edition</li><li>• CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1 Second Edition</li><li>• EN 60950-1 Second Edition</li><li>• IEC 60950-1 Second Edition</li><li>• AS/NZS 60950-1</li></ul>
EMC	<ul style="list-style-type: none"><li>• FCC Part 15 (CFR 47) Class B</li><li>• ICES-003 Class B</li><li>• EN55022 Class B</li><li>• CISPR22 Class B</li><li>• CISPR24</li><li>• AS/NZS CISPR22 Class B</li><li>• VCCI Class B</li><li>• EN55024</li><li>• KN24</li><li>• EN 61000-3-2</li><li>• EN 61000-3-3</li><li>• EN300386</li><li>• EN 60601-1-2</li><li>• KN22 Class B</li></ul>

Specification	Description
Telecom (IP Phones)	CS-03 - HAC FCC Part 68 (HAC) AS/ACIF S004 AS/ACIF S040 NZ PTC 220 DR
Industry Standards	TIA 810 A/B (model dependent) TIA 920 (model dependent) DSPR Gray Book 2000 DSPR Technical Condition Book 2004 RRL Notice No. 2005-96 RRL Notice No. 2004-42

## DGT Warning Statement

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

197048

## FCC Safety Compliance Statement

The Federal Communications Commission (FCC), with its action in ET Docket 93-62, has adopted a safety standard for human exposure to Radio Frequency (RF) electromagnetic energy emitted by FCC-certified equipment. The Cisco TelePresence Touch 12 meets the uncontrolled environmental

limits as stated in OET-65C (01-01) when operated in accordance with the operation guidelines described in this manual. Proper operation of this radio device according to the instructions in this publication will result in user exposure substantially below the FCC recommended limits.

The Cisco TelePresence Touch 12 complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must be at least 20 cm from the user and must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

## Manufacturer's FCC Declaration of Conformity Statement



**Model:** Cisco TelePresence Touch 12

**Manufacturer:** Cisco Systems, Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134-1706

USA

## Statement 2002—Declaration of Conformity with Regard to the Directives 2006/95/EC and 2004/108/EC

This equipment complies with the essential requirements and other provisions of Directives 2006/95/EC and 2004/108/EC. For more information, please refer to the Declaration of Conformity.

## Statement 2018—Class B Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



**Caution**

---

The Part 15 radio device operates on a non-interference basis with other devices operating at this frequency. Any changes or modification to said product not expressly approved by Cisco, including the use of non-Cisco antennas, could void the user's authority to operate this device.

---

## Statement 2022—Class B Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Statement 295—Class B Warning for Korea



**Warning**

---

**This is a Class B Device and is registered for EMC requirements for residential use. This device can be used not only in residential areas but in all other areas.**

---

주의 B급 기기 이 기기는 가정용으로 전자파 적합 등록을 한 기기로서 주거지역 내에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

---

## Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment



**Warning**

---

**This is a Class B product based on the standard of the VCCI Council. If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio Interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.**

---

**VCCI-B**

警告 この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

---

# Obtaining Documentation and Submitting a Service Request

For information on obtaining documentation, submitting a service request, and gathering additional information, see the monthly *What's New in Cisco Product Documentation*, which also lists all new and revised Cisco technical documentation, at:

<http://www.cisco.com/en/US/docs/general/whatsnew/whatsnew.html>

Subscribe to the *What's New in Cisco Product Documentation* as a Really Simple Syndication (RSS) feed and set content to be delivered directly to your desktop using a reader application. The RSS feeds are a free service and Cisco currently supports RSS version 2.0.

---

Cisco and the Cisco Logo are trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. A listing of Cisco's trademarks can be found at [www.cisco.com/go/trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Third party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1005R)

Copyright © 2011 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

